

EL ECO REGIONAL

Periódico semanal literario independiente

Director:

DON FLORENCIO RODRIGUEZ
Calle de Postas, núm. 23

Número

suelto:

QUINCE CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: CAPITÁN, NÚM. 7

Toda la correspondencia al Director. No se devuelven los originales. Corresponsales en toda la región.

Se REGALAN bonitos objetos a los
compradores del café torrefacto marca

EL PAVO REAL

Casa LA FUENTE.-Postas, 2.-ARANJUEZ

El cambio de hora

Por un Real decreto del Gobierno, se dispone que a partir del día 17, se adelante el tiempo una hora. Ya en los años de la guerra habíamos disfrutado de esta variación de tiempo que, según los entendidos, reporta muchas y multiplicadas ventajas de ahorro y economía. Entonces no pudimos acostumbrarnos a la variación, porque fuera de los actos oficiales cada uno seguía el horario que mejor le convenía, el oficial o el natural, y ahora ocurrirá lo mismo que en aquellos días. Ya parece ser que en algunas capitales como Alicante, el anuncio de cambio de hora ha producido inconvenientes entre comerciantes y dependientes, y ambos a una, se disponen a recurrir al Poder público para que no realice lo dispuesto.

Ya suponemos que el éxito no estará de parte de los recurrentes y que tendrán que aceptarlo por las conveniencias generales. En el orden privado, son muchísimas las dificultades que se originan, aunque en el económico resulten cuantiosas economías.

El tiempo en su variación, es una conveniencia más o menos modificativa, pero el político inglés que invocó esta reforma, como medio de economía, y que en un principio pocos la acogieron con benignidad hasta los años de la guerra, hubiera podido inventar otros medios de ahorro, aun los inconvenientes privados que de ello se siguen.

Socialmente, como se ha visto en las prácticas, concede demasiado tiempo libre, que a veces puede ser ocasión de que los obreros lo empleen en dilapidar su jornal en mengua de la familia. Pero, sea de ello lo que quiera, para los burles y chistosos habrá más tiempo de alegría y recreación con que endulzar esta miserable vida. Y los dichosos y regales podrán alargar la dicha de la existencia y el dominio y disfrute de las riquezas.

No faltarán, sin duda, filósofos, que se mojarán estoicamente, porque el tiempo nadie puede detenerlo, y encontrarán un testimonio de sus doctrinas, en lo que la economía pública cifra grandes resultados de reservas y ahorros en bien del pueblo. Así, cada uno encontrará la razón más o menos directa y fundamental del cambio de hora.

F. ROMERO

ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez

INTERVENCION

Verificado el sorteo para la amortización de obligaciones del empréstito de este Ayuntamiento, con arreglo a la condición segunda del pliego de contratación el día 31 de Diciembre pasado, han resultado amortizadas las siguientes:

Números 260 765-184-185-720-926-8-674-229-220-620-982-212 619-738-140-205-677-370-792-432-195-687-820 804-1-128-888-257-120 924-807-188-1.000-340.

Lo que se pone en conocimiento de los tenedores de las mismas a los efectos del cobro.

Aranjuez 1.º de Enero de 1926.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

LA ESCUELA

La escuela no puede existir sin su gestión, sin fervor, sin sentimentalismo; hoy día hay que instruir deleitando y se obtiene maravillosos resultados.

La escuela no es un conjunto de islas diseminadas y lejanas, no; la escuela es emoción, inquietud... poesía...

¿Hay algo más difícil y a la vez más estéril que llevar un oficio sin emoción? «Que cada uno se haga poeta de su propio oficio», dice Lillo Rodelgo; y recuerda Eugenio D'Ors «que la agricultura sin filosofía es violar la tierra»; y agrega Xenius: «vivir sin poesía y sin amor a su oficio es hacer las cosas deficientes». Y acaba diciendo Lamartine «que la poesía es el sueño de la mañana de las grandes vidas».

El edificio escuela, que es la casa de los niños, debía estar en lo más amplio y ventilado de las ciudades, rodeado de jardines, donde canta el pájaro y susurra el agua, sin lujo modesto y atrayente donde el niño se oxigenizara, a la par que se impregnaba en el poema sublime de la madre Naturaleza, a la que debe amar; en él palparía el alma de una vocación, de un ideal, que todos los profesores españoles poseemos, donde establecemos un laboratorio y tratamos de aplicar fórmulas precisas y concretas, ya disputadas por buenas, y suenan los nombres de Claparède, Decroley, Man-

jón, Ferrière y Montesari, y con materiales que la vida infantil proporciona a diario, ensayamos con desvelo métodos propios y ajenos para hacer hombres provechosos para la Patria. Y los niños saldrán de su colegio, alegres, sumergidos en un mar de sol y de ciencia, saturados de oxígeno, elevando una plegaria al supremo esfuerzo que el maestro realiza dejando jirones de su existencia en una labor callada y beneficiosa para todos. Ese plantel de hombres nuevos que son una promesa y un futuro de mejoras para el pueblo, será un plantel de seres conscientes, que no pueden surgir al conjuro de voces directoras maleantes, sino a la sistemática acción de una forja, honrada y patriótica.

La escuela debe llevar dentro la blanca levadura, lo primero es tener el corazón construido con arcillas suaves, con mármoles de Grecia divina. Si la escuela tiene hecho el espíritu de tierra parda, tierra muerta y pobre, sin poesía, ni atractivo para el niño, le fatiga, en vez de agradarle, para que sin sentirlo aprenda.

Cuando germinen las buenas semillas que caen en todos los campos, en los estériles y en los feraces, darán un gran fruto, y un elogio a estas beneméritas escuelas particulares y públicas que se desviven por el bien general.

FLORENCIO RODRIGUEZ

Temas agrícolas

¿Cómo aumentar nuestras cosechas?

Se pueden aumentar las cosechas más fácilmente de lo que se cree, labrando más científicamente, abonando más racionalmente, sembrando mejor semilla.

Labores.

Se labra más científicamente, dando en los barbechos labores tan profundas como se pueda en otoño y muchas muy superficiales en primavera y a veces en verano; gradeando los sembrados de cereales antes que comience el entallecimiento, y, en fin, en años secos, pasando el rodillo antes de la grada.

Abonos.

Se abona más racionalmente, empleando fórmulas completas de abonos

con superfosfato, sulfato de amoníaco o nitrato de sosa y cloruro o sulfato de potasa, fuera de los casos en que por medio de ensayo de abonos se vea la inutilidad de emplear un abono y de la mayoría de las leguminosas en que basta el abono fosfo-potásico.

Elegir buenas fórmulas de abonos es uno de los medios más útiles para aumentar cómodamente los rendimientos. No nos cansaremos de aconsejar que se multipliquen los experimentos de fertilizantes, pues así el labrador sabrá por propia experiencia qué fórmula es la más remuneradora, y abandonará en la mayoría de los casos el uso exclusivo del superfosfato.

Uno de los abonos que el labrador descuida más, por creerlo, si no inútil, por lo menos de importancia secundaria, es lo que vulgarmente se llama «potasa» (cloruro potásico y sulfato de potasa). Para estudiar la influencia que tan preciado abono tiene, no sólo en el aumento de la cantidad, sino también en el mejoramiento de la calidad de buen número de plantas, podría el labrador comprar la cosecha de dos parcelas contiguas, una abonada con «potasa», quedando la otra sin tal abono.

Siembra.

En fin, se harán mejores siembras seleccionando la semilla y cambiándola de cuando en cuando, trayendo grano de regiones más frías y nunca más cálidas que la zona donde vive el agricultor y de suelos más pobres que los de su finca.

Con estos tres medios logrará el agricultor aumentar sus cosechas, recompensando la abundancia de éstas sus trabajos y sudores.

ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez

INTERVENCION

Por el presente se hace saber que desde esta fecha queda abierto el pago del cupón número 18 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921.

Aranjuez 1.º de Enero de 1926.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

Está comprobado: quien en EL ECO anuncia, vende.

Hacer turismo.

Es atraer hacia un pueblo la admiración mundial.

Gran indignación producirá a cualquier purista del lenguaje esta frase de hacer turismo, que podríamos definir, como la rama más extensa, porque generalmente la propaganda de una marca comercial se circunscribe a un radio de acción relativamente pequeño, a un pueblo, a una nación, rara es la que abarca un continente; mientras que la nación que hace turismo, extiende su propaganda hasta los más lejanos confines. Es la más noble, porque cuando se hace propaganda, el agente no sabe muchas veces si aquello que anuncia es útil, ni aun siquiera si es bueno; en cambio aquel que hace turismo, como le mueve su amor a la Patria, habla de ella plenamente convencido de su belleza, de sus condiciones excepcionales, y por esto mismo, como tiene fe absoluta en ello, actúa como un gran conocedor del objeto de su propaganda.

Por si esto fuera poco, esta propaganda que hacemos de este pueblo satisface plenamente nuestra ansia de ideal, esa ansia insatisfecha que, quieta como un remanso, yace en nosotros; es algo que nos aparta de las minucias cotidianas impuestas por la lucha, por la existencia, haciéndonos elevarnos en las alas de un ideal.

Sin embargo, no son estas las únicas ventajas que reporta a un pueblo el hacer turismo, ni son tampoco las mayores. Veamos. La propaganda turística de un pueblo se hace siempre por medio del periódico local que nos permite leerlo en cualquier momento que tengamos desocupado, por la conferencia arquitectónica literaria que dió por Radio tan bonita nuestro culto director. Y este es el mérito de esta propaganda; enseñarnos algo que desconocíamos, y que, sin aquello, nunca hubiéramos tenido tiempo de llegar a conocer. Así, sencillamente, sin esfuerzo alguno ni sacrificio nos permite conocer las grandezas de nuestra historia, las bellezas de nuestro suelo y la riqueza que atesora nuestro pueblo.

Hacer turismo, pues, es el medio más práctico y sencillo de elevar el nivel cultural de un pueblo estimulando su patriotismo. Y así, haciendo turismo, comienza la era de los patriotas que, soñando con una patria grande, inmensa, acaban por labrar esta grandeza con sus entusiasmos y su labor tenaz.

Por esto, todos debemos colaborar a esta obra que llega a confundirse con lo que un insigne escritor llamó escuela de patriotas. No debe dejarse, como muchos desean, en manos del Estado el cuidado de esta tarea; esto es imposible, pues es abrumarle con un trabajo que, por ser grande, es trabajo de todos. Ponemos todos manos a ello, regidos por una cabeza, alguien que encauce el esfuerzo colectivo y haga que no sea estéril, pues entonces el descorazonamiento se apoderaría de todos y ya sería muy difícil levantar de nuevo los ánimos.

Vea el ejemplo de las demás naciones en las que produce admirables resultados y recuerde lo que en el Real decreto de 6 de octubre de 1905 creando la Comisión Nacional anterior a la Comisaría Regia actual, decía el excelentísimo señor conde de Romanones, ministro de Fomento a la sazón:

«Función propia de la iniciativa privada debe ser aquí, como ha sido en otras naciones, impulsar y desarrollar el turismo; pero ante la falta de esta acción social, el Estado se cree en el deber de dar el ejemplo y de estimular a todos en la tarea patriótica de fomentar las incursiones de extranjeros en nuestra Patria».

Han transcurrido, desde entonces, veinte años, se creó un nuevo organismo, y al crearlo, en la exposición de Real decreto publicado en 20 de junio de 1911, decía el malogrado señor Canalejas, al hablar de la propaganda tan variada hecha por otras naciones:

«Pero esta multiplicidad de servicios no puede llenarse completamente, ni por la iniciativa particular, ni por la gestión aislada de cada uno de los centros ministeriales, si no se concreta en una obra de conjunto realizado por un organismo superior que las lleve a término en forma eficaz y práctica».

Y aún estamos buscando procedimientos para hacer turismo.

JUAN PEREZ

Doctor Escalada

MEDICO DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL DE MADRID

Consulta todos los Domingos, de dos a seis de la tarde.

ODONTÓLOGO: JUEVES Y DOMINGOS STUAR, 31.—ARANJUEZ

Un comisario soviético se juega el dinero de la propaganda.

La noticia no ha causado extrañeza. A nosotros, francamente, nos ha complacido.

Trátase del destino que a seiscientos mil francos ha dado un comisario de los soviets, en el casino de Montecarlo.

Queremos creer que al jugarse Malekin ese dinero pensó realizar una buena obra, o al menos evitar un mal positivo.

El dinero era para difundir el bolchevismo, para propaganda revolucionaria. Los efectos de la revolución al estilo bolchevique los hemos visto en Rusia: hambre, desolación, ruinas, muerte... Claro está, que con seiscientos mil francos no había para mucho, pero siempre podría haberse causado alguna víctima.

Esto, sin duda, pensó Malekin, y como la posesión del dinero era una tentación constante, optó por jugárselo.

No es digno de aplauso el juego, pero si en alguna ocasión se le puede tolerar, es ésta a no dudarlo.

Tenemos la seguridad de que el dinero perdido por Molekin en Montecarlo, no será invertido un solo céntimo en andanzas revolucionarias. La experiencia nos ha hecho ver que si el tesoro revolucionario puede ser destinado al juego, y para otros entrenamientos y distracciones similares, es improbable que el jugador invierta sus ganancias en fraguar la revolución.

He aquí un medio, quizá el más eficaz para hacer fracasar la propaganda soviética, erigir unos cuantos Sporting Clubs como el de Montecarlo a prudente distancia de la frontera rusa, para que no estén al alcance de los que proporcionan el dinero revolucionario a los

comisarios y facilitar a éstos el acceso a los clubs expresados.

En último término el dinero que se juega cumple un fin revolucionario. No fragua revoluciones sociales; pero sí individuales, porque cuantos han contemplado el espectáculo que ofrecen los jugadores en torno de una mesa, esperando que aparezca el naipe anhelado o que señale el indicador de la ruleta el número apetecido, a juzgar por los gestos, contorsiones y grotescas actitudes que adoptan, bien puede afirmarse que son víctimas de una revolución interna.

Es probable que Malekin haya pensado cohonestar así la inversión del dinero de que se hiciera cargo.

Invertido en la propaganda que se le confiara quizá ningún resultado hubiese obtenido; ya dijo Tronzki que los resultados revolucionarios no respondieron con mucho a los millones invertidos, y esta consideración es la que, sin duda, indujo a Malekin a jugarse los seiscientos mil francos.

Es cierto que con ese dinero podría haberse impedido muriesen de hambre muchos niños rusos; mas eso no importa. En esto estriba el progreso de la revolución bolchevista. Todas las revoluciones llevan consigo un cortejo macabro de víctimas, la que fraguan los soviets va precedida además de ese cortejo formado por los rusos hambrientos que carecen del pan cuyo importe se entrega en francos y en otras monedas cotizables a los comisarios del sovetismo para encender la revolución mundial.

Malekin indudablemente discurrió acerca de todo esto. Pensó cuánta era la responsabilidad que gravitaba sobre su conciencia; víctimas rusas no evitadas con los seiscientos mil francos; otras que podía originar de cumplirse su cometido, la responsabilidad contraída si no invertía el dinero en andanzas revolucionarias... y fué entonces cuando optó por no causar más víctimas y acallar su conciencia produciendo con el juego esas revoluciones personalísimas que se fraguan todos los días en torno de las mesas de Montecarlo.

En puridad no debemos motejar a Malekin porque se jugara los seiscientos mil francos destinados a propaganda revolucionaria, realmente hizo buena obra, ha sido un verdadero acierto.

P.

Casa ESCUDERO

Calle Stuar, 22.-Aranjuez.

(Esquina a la Plaza)

Café tueste natural y torrefacto marca

“El Carmen,,

de aroma concentrado y gusto especial c n preciosos regalos, se vende en esta Casa. Probadlo y os convencereis.

ESPECTACULOS

En el Teatro mañana cine y varietés. Mañana, en el campo de la Deportiva, a las cuatro de la tarde, partido de campeonato entre el primero de los nuestros y el Manzanares.

Lea usted EL ECO REGIONAL, el único periódico de la comarca.

Tasa de la carne de cordero.

En el «Boletín Oficial» se publicó la siguiente circular del gobernador-presidente de la Junta Provincial de Abastos:

«Ampliada por la Dirección general Abastos a toda la provincia de Madrid la fijación de precios de las reses en canal que para la capital se determina en la Real orden de 29 de marzo último publicada en la «Gaceta» del 31, y aprobada la propuesta de esta Junta relativa a los de venta al detall, se hace público para cumplimiento de lo que se dispone y conocimiento general que a partir del día 9 del actual, y hasta 1 de julio próximo, la venta de la carne de cordero en la provincia de Madrid se ajustará a los precios siguientes:

En Matadero, de 3,30 a 3,50 pesetas kilo canal. Al detall: costilla y pierna, 3,80 pesetas kilo. Paletilla, 2,80 ídem ídem. Falda y pescuezo. 2,20 ídem ídem.

En relación con los anteriormente establecidos, los precios ahora fijados representan para el consumidor un beneficio de 1,20 a 1,30 pesetas kilo.

Lo que quiero

Quiero un hombre con alma forjada en recio [yunque, cuya boca imperiosa sepa decir: «¡Yo quiero!», con un abrazo de hierro, que domine y que [trunque, y un corazón que sea como su brazo: acero...

Quiero un hombre de talento indomable, cuyo amor sea rugido—amor meridional, un amor como su odio, mortal e inexorable—y que tenga en sus ojos un brillo de metal...

Bajo mis verdes ojos, será sólo mi esclavo: sus pupilas, templadas cual la espada del bravo, perderán, al mirarme, su indómita expresión.

Mujer al fin y al cabo, yo domaré su genio, y su alma adamantina la volveré de cera. Cuando me diga: «¡Quiero!», responderé yo: [«¡No!»

JOSEFINA PLÁ

Resumen general de la semana.

Madrid: La «Gaceta» del 12 publica un Real decreto fijando desde el día 17, a las veintitres, el adelanto del reloj una hora, hasta el día 2 de octubre.

Jerez: El lunes llegaron a ésta Alda y Durán, habiéndoles dado un banquete en una bodega de 150 cubiertos.

Oviedo: El martes se clausuró la semana social con gran éxito.

Ciudad Real: El miércoles, yendo en auto los intérpretes de la película de «Don Quijote» chocaron contra la esquina de la calle Cervantes y se produjeron magullamientos.

Sevilla: El jueves se le nombró a Franco cofrade de Nuestra Señora de Loreto.

Toledo: El Ayuntamiento acordó ayer que con motivo de la coronación de la Virgen del Sagrario, dé un concierto la banda municipal de Madrid el día 31 de mayo y el día 1 el festival atlético, con premios.

Cannes: El día 14 falleció el ex ministro italiano señor Améndola.

Marruecos: El cabecilla Abd-el-Krim ha dirigido una circular a todos los kaidas que le son afectos, proclamando la guerra santa. Dado el buen espíritu de nuestras tropas el enemigo fracasará.

DE MODAS

Los modistos parisinos han lanzado al mercado sus últimos modelos de primavera, y el más elegante es el de la casa Cresiert, un traje de seda blanco, recto de líneas, escotado en pico y con su pizquita de manga; sobre el delantero y bastante bajo, cae un volante en forma lo suficientemente voleado para que resulte airoso, sin descomponer la simetría; este volante, por su parte inferior, disminuye iniciando un movimiento de respingo por detrás, que descubre el borde del vestido y remata por su parte superior con unos plieguecitos.

Este vestido le han adquirido varias elegantes y resulta práctico, y nos da cierta distinción.

TEBES

VIRUETE SASTRE DE CABALLERO
Y SEÑORA
BARBIERI, 17. - MADRID

y los domingos en
Real, 8. - Aranjuez

De Sociedad.

Los ilustres aristócratas señores duques de Fernán-Núñez, pasan una temporada en su finca «La Flamenca».

Después de pasar varios días en Madrid regresó a ésta la bellísima señorita Celestina Domínguez.

Salieron para Cuenca los sargentos Cestunero y Barcenilla.

Marcharon para Alcorcón las bellas señoritas María y Encarna García.

Regresó de Belmonte el joven Pedro Talavera.

Ha tenido una robusta niña la esposa de don José Panadero.

Salieron para Madrid las encantadoras señoritas Antonia y Magdalena Arana.

Nos visitó don Gerardo Pineda, redactor del periódico el «Tiempo de Bogotá», felicitándonos por nuestra obra cultural y por las bellezas que Aranjuez encierra.

Regresó de Sevilla la simpática señorita Luisa García.

Pasa unos días en ésta la bella señorita Margarita Garrido López.

El jueves marchó a Candelario don Joaquín López.

Ha sido pedida la mano de la bella señorita Vicenta Ramos, para don Vicente Varona. La boda se celebrará en el mes de mayo.

Saludamos al odontólogo señor Landete.

Casa de Juárez

Venta de bicicletas de las mejores marcas: AUTOMOTO y LAPICE
Al contado y a plazos :-: Alquiler
Accesorios y reparaciones
SAN ANTONIO, 19 -- ARANJUEZ

NOTICIAS

Mañana, a las nueve, saldrán del Puente de Barcas los corredores ciclistas, haciendo un recorrido de cuarenta kilómetros y adjudicándose cinco premios.

Nuestro paisano el valiente matador de novillos-toros Cándido Maroto, ha conferido sus poderes a don Antonio García Cuerva. Para esta temporada tiene contratadas tres novilladas.

Nos ruegan indiquemos al público el respeto que por cultura y educación se debe a las flores de los jardines y a los guardas.

El lunes quedó instalada la Granja sericícola del príncipe de Asturias. Ha sido portador de la semilla, el conde de Grove.

Por iniciativa de distinguidas damas de esta localidad, ha quedado abierta la suscripción para regalar un magnífico manto de terciopelo bordado en oro a la Virgen de las Angustias. Se admiten donativos en la parroquia y en casa de doña Teresa Rius, Abastos, 7.

Se ha hecho el nombramiento por Guerra, del cargo de inspector de Policía de esta localidad; cesará el que tan dignamente lo desempeña don Antonio Sánchez.

El jueves se celebró junta general en la Escuela Nacional de don Justo Escu-

dero, para dar cuenta a los socios del estado de cuentas y de los volúmenes adquiridos. Felicitamos a tan probo profesor por su interés y celo.

El domingo se celebró en el campo de la Deportiva un partido de fútbol amistoso entre el primero de la Sociedad y el Nacional, que ganó 5-1.

El acreditado Colegio de don Florencio Rodríguez, tiene abiertas sus clases diurnas, nocturnas y especiales todo el año, en Capitán, 7, e Infantas, 10.

Publicamos en este número un precioso trabajo de la poetisa Josefina Plá, que en lo sucesivo será nuestra colaboradora.

En la semana próxima confeccionarán el programa magno de toros, que se dará en ésta el día de San Fernando. Nuestro empresario ha quedado en comunicarlo en seguida al periódico, para que nuestros suscriptores sean los primeros en saberlo.

Desde el domingo empezará a funcionar el tren de las flores, llegando a ésta a las ocho y cincuenta y saliendo para Madrid a las siete menos cuarto.

El domingo por la noche explotó el motor de la Telegrafía sin hilos. Por fortuna no hubo desgracias que lamentar.

Comunicamos a nuestros numerosos suscriptores, que el gran literato señor Jarnés, publicará en el próximo número un original escrito para nuestro semanario, acompañado de una caricatura hecha por el célebre caricaturista señor Garrán.

Se nos quejan los vecinos de la casa de Oficios, que debajo de los arcos que dan al campo de foot-ball se nota un olor pestilente, debido a las basuras que allí se depositan, y rogamos se evite por constituir un foco de infección.

El día 12, a las ocho de la noche, ocurrió en la estación un lamentable suceso; al cruzar las vías el joven de dieciséis años Florencio Contreras, fué alcanzado por el tren 105, falleciendo a los pocos momentos.

Ha sido nombrado secretario de la Deportiva, el culto joven Nicolás Arias. Le felicitamos.

El domingo se proyectó en el Teatro la preciosa película «La medalla del torero», en lugar de «Currito de la Cruz», que no se pudo traer.

Belmonte de Tajo.

El domingo pasado se celebró una gran función, tomando parte la brillante banda de música de esta localidad y la señorita María Luisa Polarón. Felicitamos al señor Del Pozo y a la citada señorita.

Ontigola.

El día 12, el joven Antonio Calderón hirió a Filemón Perulero, de pronóstico leve.

Esquivias.

El miércoles fué detenido por la Benemérita Carlos Delgado Vega, fugado del Manicomio, con intención de matar a su esposa.

Para los comercios ha empezado a regir el siguiente horario: de ocho a una y cuatro a ocho.

DENTISTA

Juan Landete

Consulta los sábados: de nueve a once
Stuart, 14, pral.-ARANJUEZ
En Madrid: Alcalá, 30

Horario de misas.

En la capilla del Hospital, a las seis.
En la iglesia de San Pascual, a las seis y cuarto.

En la capilla de San Antonio, a las ocho.

En la Iglesia Parroquial, los días laborables, a las ocho y media y nueve y media; los festivos, a las ocho y media, diez y once.

En la Real Capilla, los días laborables, a las ocho y ocho y media; los festivos, a las ocho y media y diez.

Semana religiosa.

- Día 18. Domingo.—San Eleuterio.
- Día 19. Lunes.—San León.
- Día 20. Martes.—Santa Inés.
- Día 21. Miércoles.—San Anselmo.
- Día 22. Jueves.—San Teodoro.
- Día 23. Viernes.—San Jorge.
- Día 24. Sábado.—San Simaranga

SE VENDEN SEIS PATOS

Razón: Guarda del Puente Barcas

EDITORIAL CATOLICA TOLEDANA

(7) FOLLETIN DE EL ECO REGIONAL

Pascualico

El Trovero de las Bochas

Laureada en los Juegos Florales de Zaragoza de 1905

Versos pensados y no escritos, a medida que salían de la boca de aquel trovador en ciernes, el viento cargaba con ellos y se los llevaba. La memoria poco ejercitada de los oyentes conservó algunos, y de ellos copio aquí una muestra: (1)

Mucho ha crecido el Martín:
no cabe por el Hocino.
Árboles bajan a manta
y muchos fajos de trigo.

El tío Joaquín, el Dichicos,
en un chopo se subió,

(1) Casi todos los versos de esta novela están tomados de diversos trovadores del pueblo aragonés. Podía haberlos corregido, pero he preferido dejarlos intactos para copiar más fielmente la poesía rústica de los baturros.

y a su sobrino Pascual,
pronto la mano le dió.

Se va bajando po el río
una cerda con su cría;
de tanta agua que han bebido
parecen unas *vochigas* (1).

Ya se está doblando el chopo;
los ramos tocan el agua...
Librarnos de este peligro,
Virgen santa de la Balma.

Cada copla que decía aquel vate del arroyo arrancaba un aplauso, y cuando terminó, los muchachotes le zarandearon de puro entusiasmo y las tías le regalaron higos pasos, *tormos* de mostillo y hasta un pedacico de bresca recién cortada. Y no paró en estas demostraciones el entusiasmo de aquella gente: ellos, los muchachos, repetían cantando, a *estilo de ciego*, las estrofas que recordaban, y ellas, las tías, se encargaron de publicar la noticia con alabanzas y exageraciones de su cosecha.

(1) Vejigas de cerdo infladas.

La noticia llegó a oídos del cura, del maestro y del médico, que eran los únicos que leían periódicos en el pueblo y los que tenían su miaja de barniz literario. Pascualico fué llamado a declamar sus trovos delante de aquellos representantes de las letras; pero allí no tenía la soltura y desparpajo que delante de sus vecinos. Se presentó, pues, en casa del señor cura, en donde los personajes nombrados se hallaban reunidos, un si es no es encogido y atarugado: masculló entre dientes unos «buenos días»; luego se hurgó con el índice de la derecha las narices, mientras con la otra estrujaba el pañuelo de la cabeza.

—Vamos, don Pascual—zumbó el maestro con voz de bajo profundo—, a ver, a ver esos versicos... y dígalos usted con entonación ¿eh?

Pascualico miró al maestro, luego al cura, después al suelo y a los hombres sucesivamente.

—Vaya, muchacho, no tengas miedo—dijo el cura para animarle.

Con estas palabras cobró el chico ánimo y, después de toser dos o tres veces, dijo su romance en voz un tantico temblorosa al principio y más segura

después. Los escogidos oyentes le aplaudieron, cada cual a su modo: el maestro le alumbró un cariñoso coquetazo; el médico sonrió y aprobó con la cabeza; el alcalde, que también se hallaba presente, dijo que «para un chico de aquellas circunstancias ya era mucho producir», y el señor cura exclamó, en tono sentencioso, golpeándole la frente con los nudillos, como si tanteara lo que por dentro había:

—De aquí saldrá algo.

Esta frase del cura corrió por el pueblo y afirmó la fama naciente de Pascualico.

Y así pasaron media docena de años, sin que la musa inculta del chico diera de sí algo digno de ser aquí consignado. Algunas joticas para la ronda, unos versos para saludar al señor alcalde en el día de su santo, unas coplas en el día de San Blas y a esto quedan reducidas las producciones literarias del vate primerizo en todo este tiempo. Parecía que aquel alarde de fuerza creadora en edad tan temprana, hubiese agotado su estro poético y que el tiempo desmintiese rotundamente el vaticinio del cura.

(Continuará).

Comestibles finos

Vinos y Licores

de

Celedonio Tejedor

Postas, 7.-Telf. 144

Participa a su distinguida clientela, haber recibido un extenso y variado surtido en conservas de pescados, frutas al natural, en almíbar y mermeladas.

Todo primeras marcas

Se ofrece
BORDADORA A MÁQUINA
Y A MANO
CATALINA MORENO
Almíbar, 52

SE VENDE

leche de vacas, a 80 céntimos el litro, servida a domicilio.

SE GARANTIZA SU PUREZA
Cacharras precintadas.

Wenceslao García
ALMÍBAR, 43

LA MADRILEÑA

José Fernández

Aranjuez

Tinte y quitamanchas.—Especialidad en limpieza al seco.—Trajes de caballero y de señoras.—Tintura negra.—Transformación de colores sobre lanas, sedas y algodones

Stuart, 10, teléfono 142

Angel Fernández y Enrique Ruiz
ordinarios de ésta a Madrid o viceversa, establecen dos servicios: Uno en el tren de las 8 y otro a las 12,10.
Avisos: Casa de Angel
ABASTOS, 36

LECHE

pura de vaca para niños. Ganado exclusivamente para esta especialidad.

CAPITAN, 8

EDUARDO BURGOS

el primitivo operario que fué de la

Agencia Oficial FORD

de Aranjuez

sigue haciendo las reparaciones en los coches FORD turismo. Camioneta y tractores FORDSON. Garantizando el trabajo.

Talleres mecánicos de FRANCISCO LOPEZ
Carretera de Andalucía, núm. 22

Confitería y Pastelería

Hijo de Dorado



(Proveedor de la Real Casa)

ALMIBAR, 17—TELEFONO 7
ARANJUEZ

Selectos chocolates elaborados en la casa.
Fabricación de bombones y caramelos de todas clases.
Precios especiales para detallistas.
Gran surtido en cajas fantasía para bombones y objetos para regalo.

Faustino Oñate

Unico agente oficial en esta Región

Ford

EL AUTO UNIVERSAL

Almíbar, 1. - ARANJUEZ

Entrega en el acto de coches, camiones y tractores FORD

REPUESTOS LEGÍTIMOS «FORD»

Gran taller de reparaciones a cargo de mecánicos especializados en motores FORD, por tanto, las reparaciones serán rápidas y económicas

No hay mejor testimonio que mis clientes
Pruebe y se convencerá

GASOLINA, NEUMATICOS, GRASAS, CAMARAS, ACEITES Y ACCESORIOS CON GRAN DESCUENTO

Aquí encontrará cuanto necesite para su coche a precios económicos
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Banco de Vizcaya

SUCURSAL EN ARANJUEZ

Operaciones que realiza este Establecimiento

ABONA INTERESES

Cuentas corrientes: A la vista, dos y medio por ciento.

Imposiciones: A 90 días, tres y cuarto por ciento; a 180 días, tres y medio por ciento; a un año, cuatro por ciento.

Caja de Ahorros, tres y medio por ciento.

Cobros y pagos por cuenta corriente Descuento y negociación de letras sobre España.

GIROS.—Sobre todas las plazas de España y del Extranjero.

Depósitos en custodia de títulos.

BOLSA.—Las órdenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona, franco de comisión, cobrando únicamente el corretaje del Agente.

Préstamos y créditos sobre valores.

Informes comerciales y sobre valores. Facilitamos gratis a los cuentacorrentistas.

JOSE GUILABERT

Stuart, núm. 33

Esteras y persianas de todas clases.—Géneros similares.—Cortinas orientales.—Cafizos para cielos rasos de todos los anchos.
Espuertas, sogas, maromillos y piolas.
Aranjuez

Gran Zapatería, Sombrerería y Funeraria

Hijo de Francisco Varón

Gran surtido en calzado para caballeros, señoras y niños, como sombreros y gorras de todas clases.

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS Y COMPOSTURAS
Stuart, 22. — Aranjuez

Cándida Velázquez

Infantas, núm. 19, principal
ARANJUEZ

Lecciones de bordados y enseñanza de medias a máquina.

EL SUBMARINO

Objetos de escritorio, paquetería, loza y cristal.

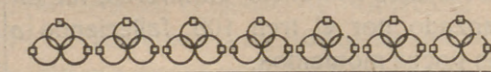
ALMÍBAR, 24 Y GOBERNADOR, 17

Casa de MARCOS

Venta de bicicletas de las mejores marcas, al contado y a plazos.

ACCESORIOS Y ALQUILER
REPARACIONES

Stuart, número 25
ARANJUEZ



Taller de Zapatería

de

Valentín Rodríguez

Especialidad en calzado de caballero

Rey, 29.-Aranjuez



Bodegas de Francisco Fernández

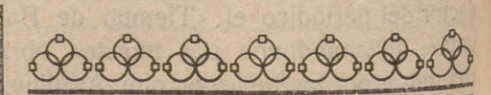
Montesinos, 20.-ARANJUEZ.-Telf 150

Se han puesto a la venta al por mayor y menor estos excelentes vinos que, a satisfacción de numerosa clientela, viene elaborando esta casa:

	PRECIOS	Pesetas
Tinto o blanco, superior, 16 litros...		6,00
Idem..... > 1/2 > ...		0,20
Moscatel..... > 16 > ...		14,00
Idem..... > 1 > ...		1,00
Mistela..... > 1 > ...		1,50
Vinagre..... > 16 > ...		4,00
Idem..... > 1/2 > ...		0,15

Para fuera de la población se rebajan los impuestos, y por partidas consulten precios. A domicilio cada pedido aumenta 25 céntimos.

SUCURSAL: Montesinos, 20.-Tienda



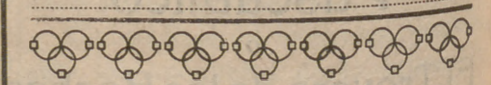
SEÑOR LÓPEZ

CONTABLE

SE OFRECE POR HORAS O FIJO

RAZÓN:

En la Administración de este periódico.



Gran Hotel-Restaurant del Comercio

San Antonio, 18
Teléfono 78

Vino del propio cosechero

Se sirve a domicilio

Seis cincuenta arroba

ALMIBAR, 14

Arana y Compañía

Carretera de Andalucía, 10

COLONIALES

al por mayor y detall

Aparatos KODAK

Próxima Exposición

Revendedor en Aranjuez
FRANCISCO BURGO
GOBERNADOR, 9

CONSULTA

e enfermedades del estómago, intestinos e hígado a cargo del especialista médico-quirúrgico

DR. F. AGUILAR STUYEK
de la Clínica Madinaveitia y ayudante del Dr. García Peláez.

Los sábados de 6 de la tarde a 9 de la noche, y los domingos de 9 a 12 de la mañana.
Stuar, 14 ARANJUEZ

Jardín de Oñate

Se vend n plantas de la mejor calidad y se hacen ramos de flores.

Hay plantas de tomate y pimiento.

Teléfono 8.-ARANJUEZ

La Mutual Franco-Española

Alcalá, 38.—MADRID

Previsión y Caja de Ahorros.—Dotes para los hijos.—Capital para el obrero.—Viudez.—Retiro para la vejez.—Huérfanos y herencia para la familia.

Pagos realizados: 27.490.219,71 pesetas

Sr. Ibáñez

Compra y venta de toda clase de fincas.—Particiones de herencia, especialmente todas aquellas en las que no es necesaria la intervención de Notario, corriendo todo a su cargo hasta la entrega de documentos inscritos en el Registro de la propiedad.

S. Antonio, 19